

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

CED228/58



RU Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

1 Важная информация! 4

- Техника безопасности 4
- Уведомление 4

2 Автомобильная аудиосистема 6

- Введение 6
- Комплект поставки 6
- Описание основного устройства 7
- Описание пульта ДУ 9

3 Начало работы 10

- Установка автомобильной аудиосистемы 10
- Установка батареи пульта ДУ 17
- Включение 17
- Выбор языка дисплея 17
- Установка часов. 18

4 Воспроизведение 19

- Загрузка дисков 19
- Вставьте устройство USB. 20
- Установка карты памяти SD/MMC 20
- Переход/поиск 21
- Воспроизведение вступления 21
- Повтор воспроизведения 21
- Воспроизведение в случайном порядке 22
- Выбор языка субтитров 22
- Выбор языка аудио 22
- Выбор аудиорежима 22
- Выбор формата видеовыхода 22
- Масштабирование 23

5 Прослушивание радио 23

- Настройка радиостанций 23
- Сохранение радиостанций в памяти устройства 23
- Настройка предустановленной радиостанции 24

- Выбор стерео- или моносигнала радиовещания 24
- Выбор чувствительности тюнера 25
- Воспроизведение с помощью функции RDS 25

6 Настройка параметров 27

- Настройка звука 27
- Настройка параметров системы 29
- Настройка параметров обычных дисков DVD 31
- Настройка параметров видеодисков DVD. 32
- Выбор языка 32
- Настройка параметров дисплея 33
- Просмотр регистрационного кода DivX 33

7 Прочие 34

- Воспроизведение с помощью других устройств 34
- Отсоединение передней панели 34
- Сброс 34
- Извлечение устройства 35
- Замена предохранителя 35
- Включение/отключение подсветки экрана 36

8 Сведения об изделии 36

9 Устранение неисправностей 38

1 Важная информация!

Техника безопасности

- Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми инструкциями. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные несоблюдением инструкции.
- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.
- Данное устройство предназначено для использования с источником постоянного тока с напряжением 12 В и отрицательным заземлением.
- Чтобы снизить риск возникновения дорожно-транспортного происшествия, не смотрите видео во время управления автомобилем.
- В целях повышения безопасности управления автомобилем необходимо устанавливать комфортный уровень громкости.
- Использование несоответствующих предохранителей может привести к повреждению или возгоранию. При необходимости заменить предохранитель обратитесь за помощью к специалисту.
- Для обеспечения надежной и безопасной установки аудиосистемы используйте только монтажное оборудование, входящее в комплект поставки.
- Во избежание короткого замыкания, не подвергайте устройство, пульт ДУ или батарейки воздействию дождя или влаги.
- Никогда не вставляйте посторонние объекты в вентиляционные разъемы и другие отверстия в корпусе аудиосистемы.
- Не помещайте в отделение для диска другие предметы, кроме дисков.
- Видимое и невидимое лазерное излучение в открытом состоянии. Избегайте воздействия излучения.
- Риск повреждения экрана! Не касайтесь, не нажимайте, не протирайте и не ударяйте по экрану какими-либо предметами.
- Не используйте растворители например, бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатики для дисков.
- Для очистки пользуйтесь мягкой влажной тканью. Никогда не используйте спирт, химические или другие бытовые чистящие средства.

Уведомление



Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.



DivX, DivX Certified и соответствующие логотипы являются товарными знаками компании DivX, Inc. и используются по лицензии. Официальный сертифицированный продукт DivX® Воспроизведение всех видеозаписей

формата DivX® (в том числе DivX® 6) с обычным воспроизведением медиафайлов DivX®.



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и символ двойного D являются товарными знаками Dolby Laboratories. Все прочие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

Данное устройство имеет этикетку:



Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

© Koninklijke Philips Electronics N.V., 2008 Все права защищены.

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Товарные знаки являются собственностью Koninklijke Philips Electronics N.V. и других законных владельцев авторских прав. Компания

Philips оставляет за собой право в любое время вносить изменения в изделие без обязательств соответствующим образом изменять ранее поставленные изделия.

2 Автомобильная аудиосистема

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

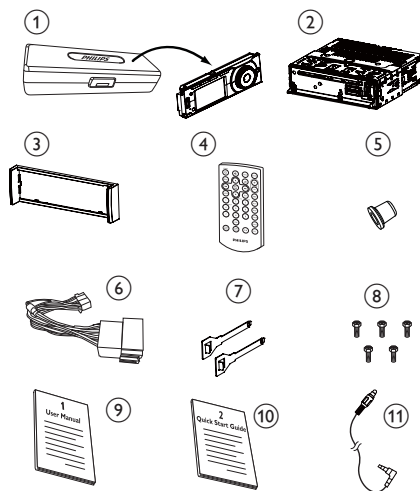
Введение

Настоящая автомобильная аудиосистема позволяет водителю и пассажирам автомобиля:

- просматривать видео DVD, VCD или DivX;
- прослушивать музыкальные компакт-диски;
- прослушивать радио FM или AM (MW);
- прослушивать аудиозаписи в формате MP3/WMA с дисков, USB-устройств и карт памяти SD/MMC;
- прослушивать аудиозаписи с внешних устройств.

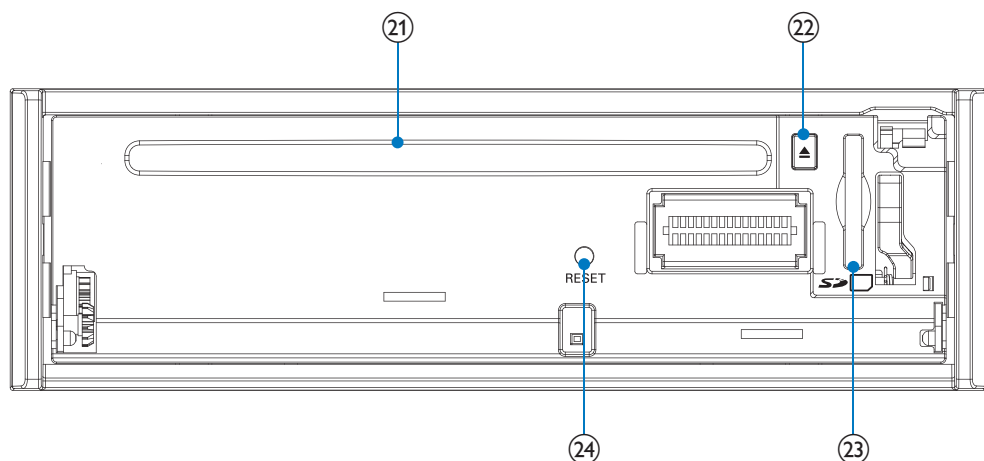
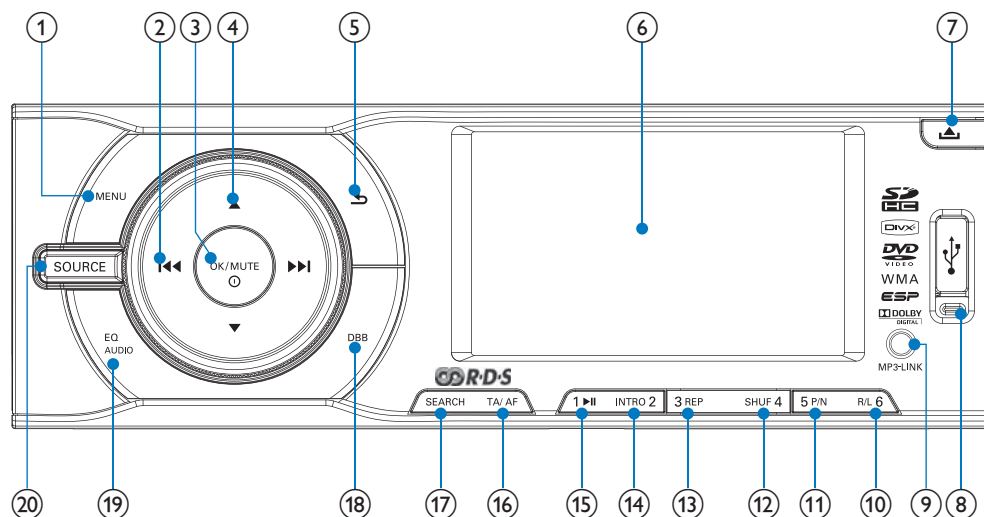
Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства.



- ① Футляр для передней панели (включает переднюю панель)
- ② Автомобильная аудиосистема
- ③ Накладная панель
- ④ Пульт ДУ
- ⑤ Резиновая прокладка
- ⑥ Стандартный разъем
- ⑦ Ключи для извлечения — 2 шт.
- ⑧ Винты M5x6 мм — 5 шт.
- ⑨ Руководство пользователя
- ⑩ Руководство по установке
- ⑪ Кабель MP3-link

Описание основного устройства



① MENU

- Доступ к меню системы.

② ◀▶

- Настройка радиостанции.
- Пропуск/поиск дорожки.

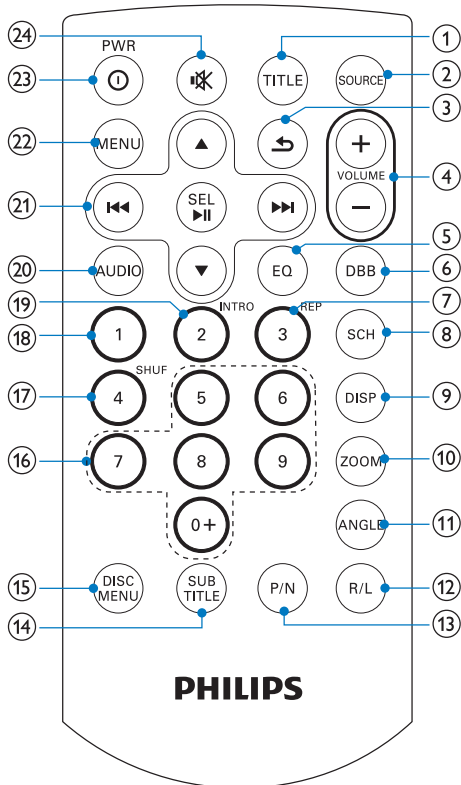
③ OK/MUTE ○

- Включение/выключение устройства.
- Включение или выключение звука.
- Регулировка громкости.
- Подтверждение выбора.

④ ▲ / ▼

- Выбор диапазона тюнера.
 - Выбор папки.
- ⑤ 
- Возврат к предыдущему меню.
 - Завершение поиска.
 - Отключение экранной заставки.
- ⑥ **Экран**
- ⑦ 
- Разблокировка передней панели.
- ⑧ **Разъем USB**
- ⑨ **Разъем AUDIO-IN для внешнего оборудования**
- ⑩ **R/L, 6**
- Выбор номера предустановленной радиостанции. 6.
 - Выбор аудиоканала.
- ⑪ **5, P/N**
- Выбор номера предустановленной радиостанции. 5
 - Выбор формата видеовыхода.
- ⑫ **SHUF, 4**
- Включение и отключение воспроизведения в случайном порядке.
 - Выбор номера предустановленной радиостанции. 4
- ⑬ **3, REP**
- Выбор режима повторного воспроизведения.
 - Выбор номера предустановленной радиостанции. 3
- ⑭ **INTRO, 2**
- Включение и отключение функции поиска при воспроизведении.
 - Выбор номера предустановленной радиостанции. 2
- ⑮ **1, **
- Начало воспроизведения.
 - Приостановка или возобновление воспроизведения.
- Выбор номера предустановленной радиостанции. 1
- ⑯ **TA/AF**
- Включение функции TA/AF.
- ⑰ **SEARCH**
- Выбор диапазона тюнера.
 - Автоматическое сохранение радиостанции.
- ⑱ **DBB**
- Включение или выключение функции динамического усиления низких частот (DBB).
- ⑲ **EQ/AUDIO**
- Выбор настройки эквалайзера (EQ).
 - Доступ к меню настройки аудио.
- ⑳ **SOURCE**
- Выбор аудиисточника.
- ㉑ **Лоток диска**
- ㉒ 
- Извлечение диска.
- ㉓ **Слот для карт памяти SD/MMC**
- ㉔ **RESET**
- Восстановление настроек по умолчанию.

Описание пульта ДУ



- ① **TITLE**
 - Доступ к меню записей DVD или выход из него.
- ② **SOURCE**
 - Выбор подключенного устройства.
- ③
 - Возврат к предыдущему меню.
 - Отключение экранной заставки.
- ④ **VOLUME +/-**
 - Регулировка громкости.
- ⑤ **EQ**
 - Выбор настройки эквалайзера (EQ).

- ⑥ **DBB**
 - Включение или выключение функции динамического усиления низких частот (DBB).
- ⑦ **3, REP**
 - Выбор режима повторного воспроизведения.
 - Выбор номера предустановленной радиостанции. 3
- ⑧ **SCH**
 - Автоматическое сохранение радиостанции.
- ⑨ **DISP**
 - Отображение информации о воспроизведении.
- ⑩ **ZOOM**
 - Увеличение или уменьшение размера изображения (в т.ч. активного).
- ⑪ **ANGLE**
 - Выбор другого угла или версии просмотра текущего эпизода DVD.
- ⑫ **R/L**
 - Выбор аудиоканала.
- ⑬ **P/N**
 - Выбор формата видеовыхода.
- ⑭ **SUBTITLE**
 - Выбор языка субтитров DVD или DivX.
- ⑮ **DISC MENU**
 - Возврат к главному меню DVD.
- ⑯ **5/6/7/8/9/0+**
 - Выбор дорожки или предустановленной радиостанции.
- ⑰ **SHUF, 4**
 - Включение и отключение воспроизведения в случайном порядке.
 - Выбор номера предустановленной радиостанции. 4.

- 18 1
- Выбор номера предустановленной радиостанции. 1

- 19 INTRO, 2
- Включение и отключение воспроизведения вступления.
 - Выбор номера предустановленной радиостанции. 2

- 20 AUDIO
- Доступ к меню настройки аудио.

- 21 Кнопки перемещения
- ◀◀ / ▶▶
Настройка радиостанции.
Пропуск/поиск дорожки.
 - ▲ / ▼
Выбор диапазона тюнера.
Выбор папки.
 - SEL/▶▶
Подтверждение выбора.
Начало воспроизведения.
Приостановка или возобновление воспроизведения.

- 22 MENU
- Доступ к системному меню.

- 23 PWR
- Включение/выключение устройства.

- 24
- Отключение или включение звука.

3 Начало работы



Внимание

- Используйте кнопки, как описано в руководстве пользователя.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в компанию Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер изделия. Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели устройства. Укажите эти номера здесь:
Номер модели

Серийный номер

Установка автомобильной аудиосистемы

Данные инструкции приведены для выполнения типовой установки. Однако при наличии определенных требований может потребоваться выполнение соответствующей регулировки. При возникновении вопросов относительно монтажных комплектов обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем Philips.



Внимание

- Данное устройство предназначено для использования с источником постоянного тока с напряжением 12 В и отрицательным заземлением.
- Всегда устанавливайте данное устройство на приборной панели автомобиля. Установка в другом месте может быть опасна из-за нагревания задней панели устройства в процессе использования.
- Для предотвращения замыкания перед подключением устройства убедитесь, что зажигание выключено.
- Желтый и красный кабели источника питания необходимо подключать после подключения остальных кабелей.
- Убедитесь, что все незакрепленные провода изолированы с помощью изоляционной ленты.
- Убедитесь, что провода не прижаты винтами или не зажаты деталями, которые могут двигаться (например, направляющей сиденья).
- Убедитесь, что все заземленные провода соединены в общей точке заземления.
- Для обеспечения надежной и безопасной установки аудиосистемы используйте только монтажное оборудование, входящее в комплект поставки.
- Использование несоответствующих предохранителей может привести к повреждению или возгоранию. При необходимости заменить предохранитель обратитесь за помощью к специалисту.

Примечание относительно кабеля источника питания (желтого цвета)

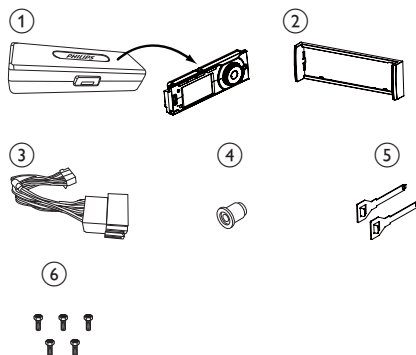
- При подключении других устройств к данному устройству убедитесь, что номинальное значение автомобильной цепи больше общего значения предохранителей всех подключенных устройств.

Примечание относительно подключения динамиков

- Запрещается подключать кабели динамиков к металлическому корпусу или шасси автомобиля.
- Не соединяйте кабели динамиков с полосами друг с другом.

Описание деталей

Ниже перечислены детали, входящие в комплект поставки и используемые для подключения и установки данной аудиосистемы.



- ① Футляр с расположенной внутри передней панелью
- ② Накладная панель
- ③ Стандартный разъем
- ④ Резиновая прокладка
- ⑤ Ключи для извлечения — 2 шт.
- ⑥ Винты — 5 шт.

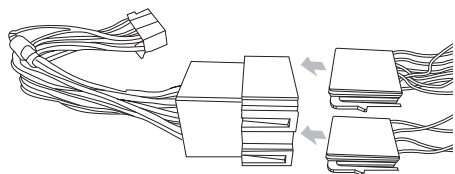
Кабели подключения: с разъемами ISO



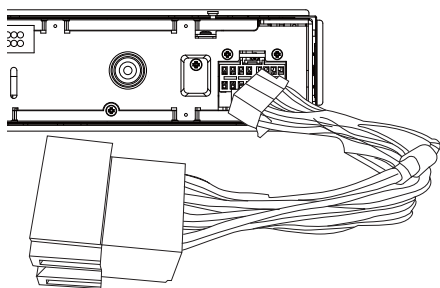
Внимание

- Убедитесь, что все незакрепленные провода изолированы с помощью изоляционной ленты.

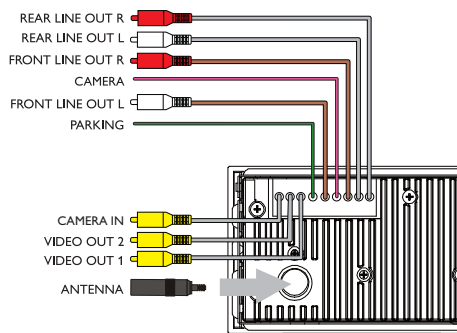
- 1 Извлеките разъемы ISO из приборной панели и подключите их к большому концу прилагаемого стандартного разъема.



- 2 Подключите другой конец прилагаемого стандартного разъема к устройству.



- 3 При необходимости выполните другие подключения.

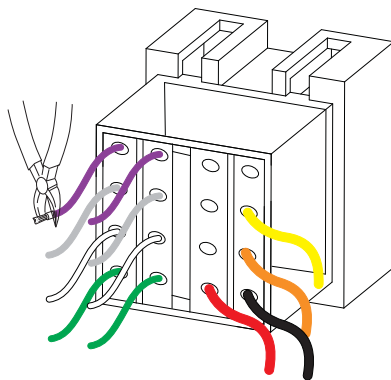


Кабели подключения: без разъемов ISO

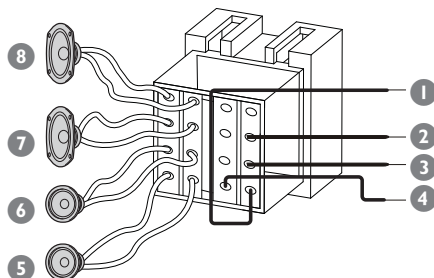
! Внимание

- Убедитесь, что все незакрепленные провода изолированы с помощью изоляционной ленты.

- 1 Отрежьте большой конец прилагаемого стандартного разъема.



- 2 Внимательно проверьте кабели автомобиля, затем подключите их к стандартному разъему.

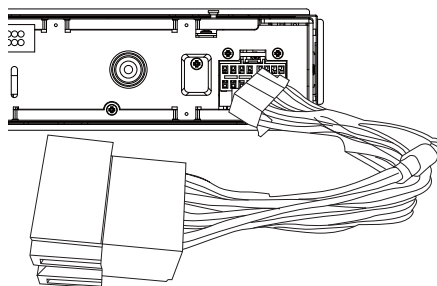


Переходник Подключить к

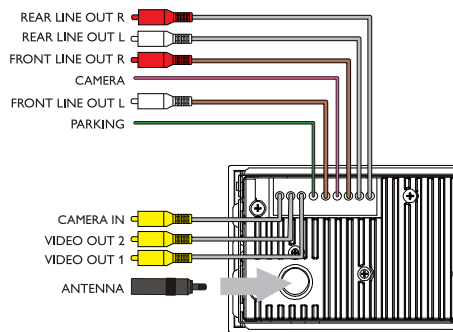
1	Черный провод	Металлическая поверхность автомобиля Сначала подключите черный провод заземления, затем подключите желтый и красный провода источника питания.
2	Желтый провод	Постоянно используемый автомобильный аккумулятор +12 В.
3	Оранжевый/белый провод	Переключатель подсветки
4	Красный провод	Разъем питания +12 В используется в дополнительном положении (АСС) переключателя зажигания При отсутствии дополнительных аксессуаров подключите к разъему постоянно используемого автомобильного аккумулятора +12 В. Сначала необходимо подключить черный кабель заземления к металлической поверхности автомобиля.
5	Зеленый и зеленый/черный провода	Левый динамик (задний)
6	Белый и белый/черный провода	Левый динамик (передний)
7	Серый и серый/черный провода	Правый динамик (передний)

8	Пурпурный и пурпурный/черный провода	Правый динамик (задний)
---	--------------------------------------	--------------------------------

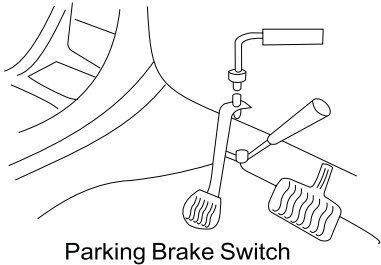
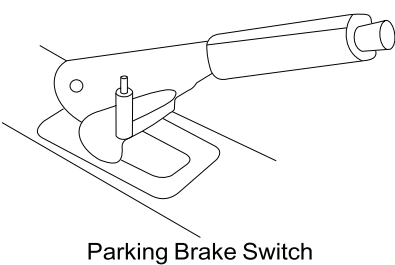
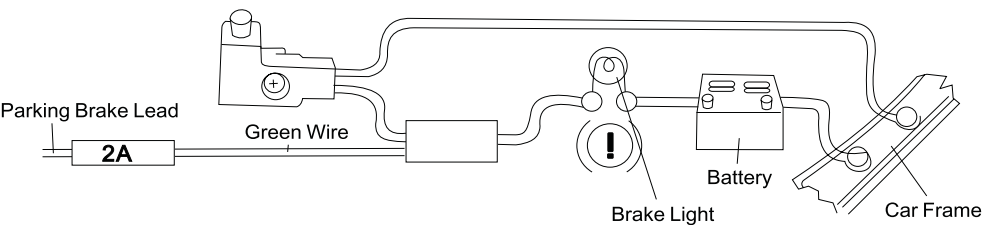
- 3** Подключите прилагаемый стандартный разъем к устройству.



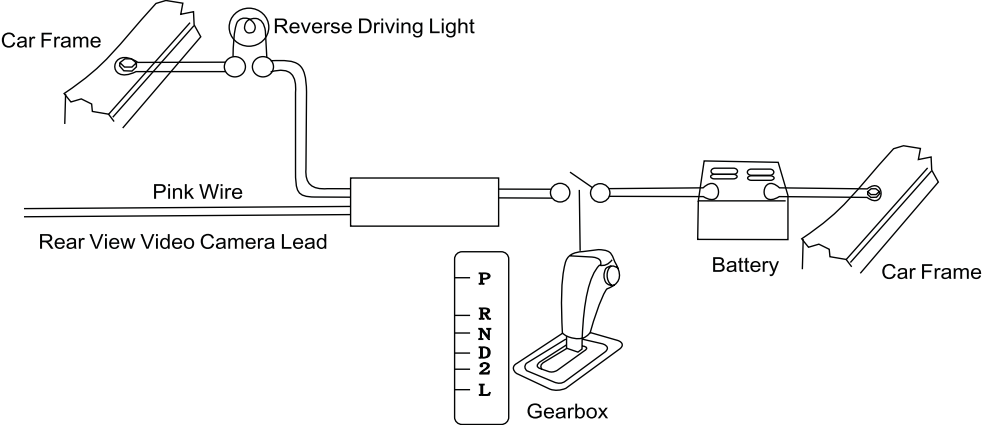
- 4** При необходимости выполните другие подключения.



Подключение кабеля стояночного
тормоза

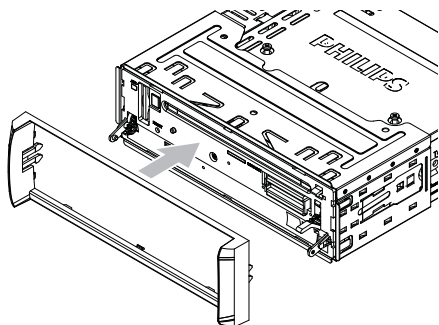


Подключение кабеля привода
заднего хода

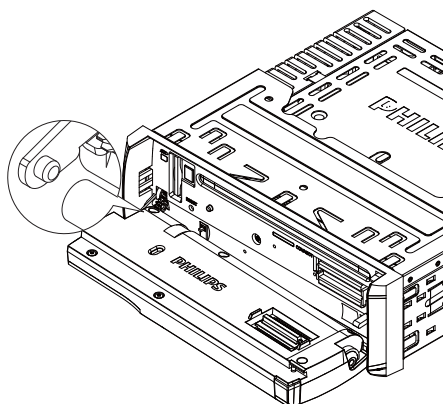


Крепление передней панели

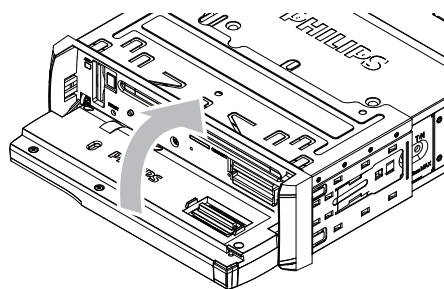
- 1 Присоедините накладную панель.



- 2 Вставляйте панель левой стороной в шасси, пока она не будет установлена должным образом.



- 3 Надавите на правую сторону панели, чтобы механизм встал на место.
- 4 Закройте переднюю панель.



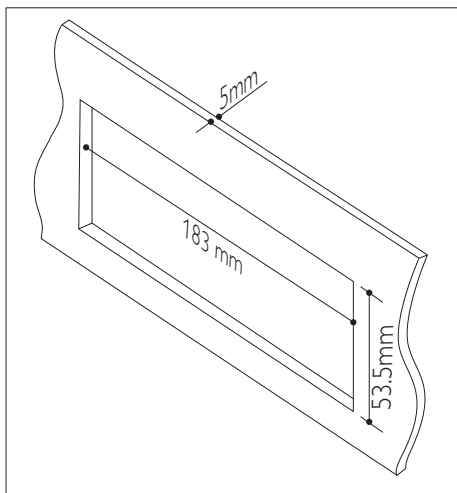
Установка на приборную панель



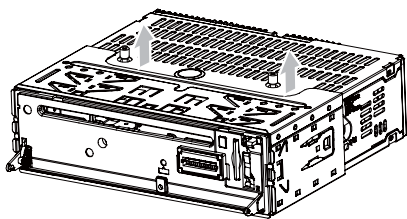
Примечание

- Для правильной работы DVD-проигрывателя шасси должно быть установлено горизонтально под углом, не превышающим 20 градусов. Убедитесь, что при установке устройства было соблюдено данное ограничение.

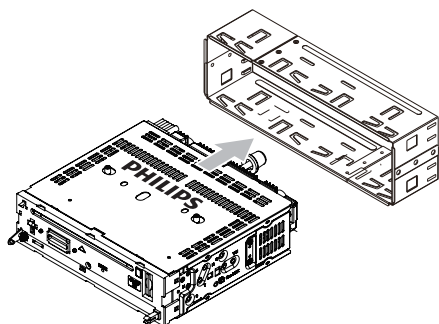
- 1 Если у автомобиля отсутствует бортовой автомобильный или навигационный компьютер, отключите отрицательный разъем автомобильного аккумулятора.
 - Если автомобильный аккумулятор будет отключен в автомобиле с бортовым автомобильным или навигационным компьютером, информация в памяти компьютера будет удалена.
 - Если автомобильный аккумулятор не отключен, для предотвращения замыкания убедитесь, что оголенные кабели не касаются друг друга.
- 2 Убедитесь, что отверстие на приборной панели соответствует следующим значениям.



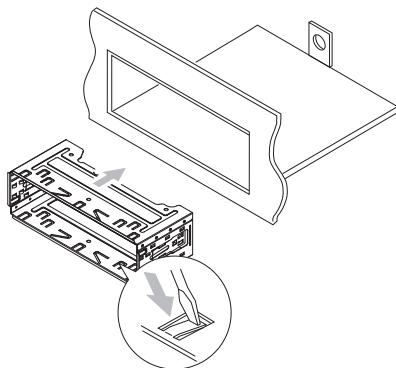
- 3 Извлеките два транспортировочных винта из верхней части устройства.



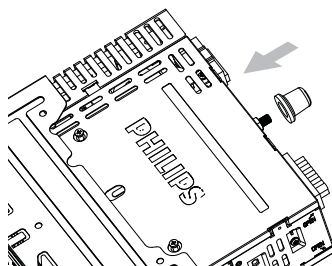
- 4 Извлеките монтажный корпус с помощью ключей для извлечения.



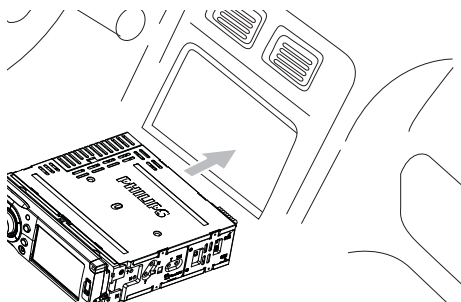
- 5 Установите корпус в приборную панель и отогните язычки наружу, чтобы закрепить корпус.
- Если устройство закреплено не корпусом, а с помощью прилагаемых винтов, пропустите этот шаг.



- 6 Установите резиновую прокладку на конец болта.



- 7 Протолкните устройство в приборную панель до щелчка.



- 8 Повторно подключите отрицательный разъем автомобильного аккумулятора.

Установка батареи пульта ДУ



Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- Возможно сокращение срока службы аккумуляторов! Не используйте совместно аккумуляторы различных типов и торговых марок.
- Риск повреждения устройства! Если вы не собираетесь пользоваться пультом ДУ в течение длительного периода времени, извлеките из него батарейки.
- Устройство содержит перхлорат, при обращении с ним могут потребоваться особые меры предосторожности. См. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

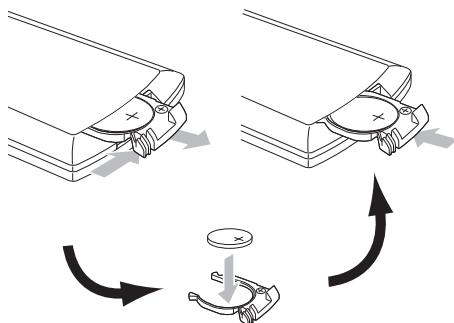
При первом использовании:

- 1 Удалите защитный ярлычок для активации батарейки пульта ДУ.

Замена батарейки пульта ДУ:

- 1 Откройте отсек для батареи.
- 2 Вставьте <00_RC-Battery_Quantity> элемента питания типа <00_RC_Battery_Type>, соблюдая указанную полярность (+/-).

Закройте отсек батареи.



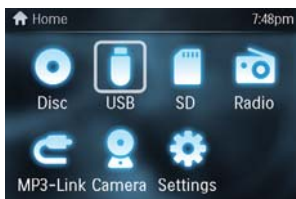
Включение

- 1 Нажмите кнопку Φ , чтобы включить устройство.
 - ↳ Начнется воспроизведение последней из прослушанных программ: DVD, тюнер, USB или карта памяти SD/MMC (если устройство USB или карта памяти SD/MMC подключена).
- Чтобы выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку Φ более 2 секунд.
- Если устройство не используется более 3 минут, будет выполнен переход в режим ожидания и отобразится заставка.

Выбор языка дисплея

По умолчанию для экранного меню установлен английский язык. Язык экранного меню может быть изменен.

- 1 Нажмите **MENU**.
 - ↳ Отобразится главное меню.



- 2 Используйте кнопки перемещения на пульте, чтобы выбрать **[SETTINGS]**, затем нажмите **SEL** для подтверждения.
 ↳ Отобразится меню настроек.



- 3 Выберите **[LANGUAGE]** > **[OSD Lang]**.



- 4 Выберите язык, затем нажмите **SEL**.
- 5 Нажмите **↩**, чтобы выйти.

Установка часов.

- 1 Нажмите **MENU**.
- 2 Используйте кнопки перемещения для выбора **[SETTINGS]**, затем нажмите **SEL** на пульте **Δ**.
- 3 Выберите **[Система]**, затем нажмите **▶▶**.
- 4 Выберите **[Формат врем.]**, затем нажмите **▶▶**.
 ↳ Отобразятся следующие параметры формата времени.
 - **[12 час. реж.]**
 - **[24 час. реж.]**
- 5 Выберите режим, затем нажмите **SEL**.
- 6 Нажмите **◀◀** для перехода к предыдущему меню и выбора **[Настр. врем.]**, затем нажмите **▶▶**.
- 7 Нажмите **▲** или **▼** для ввода значения времени, затем нажмите **SEL**.

4 Воспроизведение

Убедитесь, что диск или устройство содержат музыку или видеозаписи, которые могут быть воспроизведены. (см. 'Сведения об изделии' на стр. 36)

Примечание

- Для компакт-дисков с записью нескольких сессий воспроизводится только первая сессия.
- Данное устройство не поддерживает аудиоформат MP3PRO.
- Если в названии дорожки в формате MP3 (ID3) или названии альбома содержатся специальные символы, они могут быть неверно отображены на экране, поскольку эти символы устройством не поддерживаются.
- Некоторые файлы WMA защищены с помощью технологии DRM (управление правами на цифровые данные) и не могут быть воспроизведены на данном устройстве.
- Отображение или воспроизведение файлов и папок, не поддерживаемых данным устройством, недоступно.

Загрузка дисков

Предупреждение

- Чтобы снизить риск возникновения дорожно-транспортного происшествия, не смотрите видео во время управления автомобилем.

Доступно воспроизведение видео-, аудиозаписей или изображений, сохраненных на дисках следующих форматов:

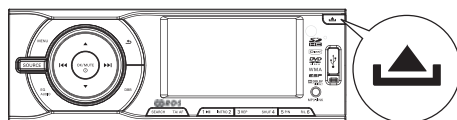
- DVD video, DVD-R, DVD-RW;
- VCD;
- аудиодиски CD, CD с файлами JPEG, CD-R, CD-RW.

Примечание

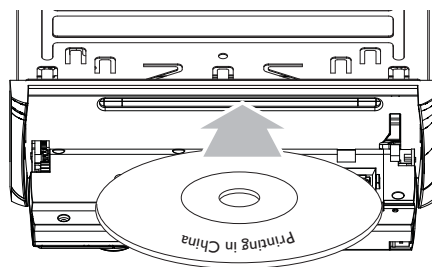
- Убедитесь, что содержимое диска имеет поддерживаемый формат.

Проигрыватель воспроизводит диски со следующими региональными кодами: Нажмите ▲, чтобы открыть переднюю панель.

Код региона DVD	Страны
 	Азиатско-Тихоокеанский регион, Тайвань, Корея



- 1 Вставьте диск в лоток этикеткой вверх.
↳ Воспроизведение диска возобновится с момента последней остановки.



- 2 Чтобы извлечь диск, нажмите кнопку ▲.
↳ При извлечении диска устройство автоматически переключается в режим тюнера.
- 3 Закройте переднюю панель.
↳ Через несколько секунд включится экран.
 - При отображении меню видеодиска: нажмите ▲ или ▼ для выбора

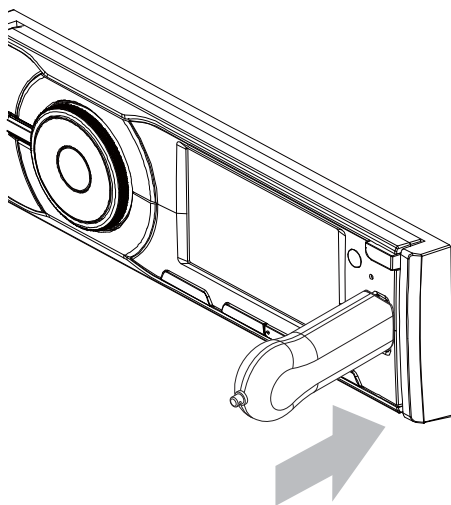
элемента, затем нажмите **⏻** для запуска воспроизведения.

- Для дисков с файлами в формате MP3, WMA или JPEG: нажмите **▲** или **▼**, чтобы выбрать папку/дорожку/изображение, затем нажмите **⏻** для запуска воспроизведения.



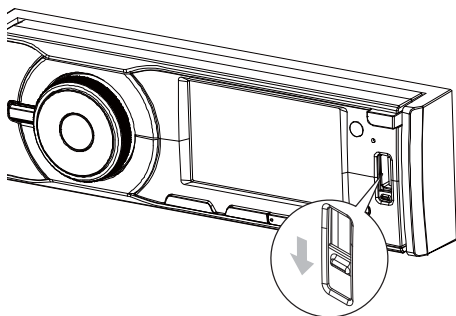
Совет

- Если диск заблокирован в отделении для диска, нажмите и удерживайте **▲** до извлечения диска.



Вставьте устройство USB.

- 1 Сдвиньте вниз крышку разъема USB.



- 2 Вставьте устройство USB в разъем USB.
↳ Устройство автоматически начнет воспроизведение содержимого устройства USB.

Извлечение устройства USB

- 1 Нажмите **⏻**, чтобы выключить устройство.
- 2 Отключите устройство USB.

Установка карты памяти SD/MMC

- 1 Нажмите **⏻**, чтобы открыть переднюю панель.
- 2 Установите карту памяти SD или MMC в слот для карты памяти.
↳ Устройство автоматически начнет воспроизведение содержимого карты памяти SD/MMC.

Извлечение карты памяти SD/MMC

- 1 Нажмите **⏻**, чтобы выключить устройство.
- 2 Нажимайте на карту памяти, пока не услышите щелчок.
↳ Карта отсоединена.
- 3 Извлеките карту памяти SD или MMC.

Переход/поиск

Во время воспроизведения видеодиска

- Чтобы перейти к указанной главе, нажмите цифровую кнопку на пульте ДУ.
- Для перехода к предыдущему/следующему разделу нажмите ◀◀ или ▶▶.
- Чтобы выполнить быстрый поиск назад или вперед, нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ и удерживайте ее в течение 3 секунд.
→ Отобразится [Назад] или [Вперед].
Чтобы изменить скорость поиска, последовательно нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶ в течение 3 секунд.
Для возобновления нормального воспроизведения нажмите ▶▶.

Во время воспроизведения аудиодиска

- Чтобы перейти к указанной главе, нажмите цифровую кнопку на пульте ДУ.
 - Чтобы перейти к дорожке с номером более 9, нажмите кнопку 0, затем нажмите цифровую кнопку.
- Для перехода к предыдущей/следующей дорожке нажмите ◀◀ или ▶▶.
- Чтобы выполнить быстрый переход назад или вперед в пределах текущей дорожки, нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ в течение 3 секунд.

Во время воспроизведения файлов в формате MP3/WMA

- Чтобы выбрать дорожку, нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора папки, затем нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ для перехода к предыдущей или следующей дорожке. Или нажмите соответствующую цифровую кнопку на пульте ДУ, чтобы перейти к указанной дорожке.
- Чтобы выполнить быстрый поиск назад или вперед в пределах текущей дорожки, нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ и удерживайте ее в течение 3 секунд.

При воспроизведении диска с изображениями

- Чтобы перейти к предыдущему или следующему изображению, нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶.

Воспроизведение вступления

Можно воспроизводить первые 10 секунд каждой аудиодорожки.

- Во время воспроизведения нажмите **INTRO, 2** для выбора одного из режимов:
 - **[Введение][Вкл.]:** воспроизводятся только первые 10 секунд каждой дорожки;
 - **[Введение][Выкл.]:** отмена режима воспроизведения вступления и включение обычного режима воспроизведения.

Повтор воспроизведения

При воспроизведении видео

Во время воспроизведения нажмите кнопку **3, REP** несколько раз и выберите один из режимов:

- **[Повтор 1] :** повторное воспроизведение текущей главы.
- **[Повторить все]:** повторное воспроизведение всех глав в строке заголовка.
- **[Повт. выкл.]:** отмена повторного воспроизведения.

При воспроизведении аудиодиска

Во время воспроизведения нажмите кнопку **3, REP** несколько раз и выберите один из режимов:

- **[Повтор 1]:** повторное воспроизведение текущей дорожки;
- **[Повторить все]:** повторное воспроизведение всех дорожек.
- **[Повт. выкл.]:** отмена повторного воспроизведения.

Воспроизведение файлов в формате MP3/WMA

Во время воспроизведения нажмите кнопку **3, REP** несколько раз и выберите один из режимов:

- **[Повтор 1]:** последовательное воспроизведение текущей дорожки.
- **[Повтор папки] :** последовательное воспроизведение всех дорожек в текущей папке.
- **[Повторить все]:** повторное воспроизведение всех дорожек.
- **[Повт. выкл.]:** отмена повторного воспроизведения.

Воспроизведение в случайном порядке

Аудиодорожки можно воспроизводить в случайном порядке.

- 1 Во время воспроизведения нажмите **SHUF, 4** для выбора одного из режимов:
 - **[Произв. пор. все]:** воспроизведение всех дорожек в случайном порядке.
 - **[Произв. пор. папка]:** воспроизведение дорожек в текущей папке в случайном порядке.
 - **[Пр.пор.выкл]:** отмена воспроизведения в случайном порядке.

Выбор языка субтитров

Для дисков DVD или DivX с возможностью выбора двух и более языков субтитров.

- 1 Во время воспроизведения нажимайте кнопку **SUBTITLE** на пульте ДУ до выбора необходимого языка.

Выбор языка аудио

Для видеодисков, включающих в себя два или более аудиоканалов.

- 1 Во время воспроизведения нажимайте кнопку **R/L** на пульте ДУ до выбора необходимого языка.

Выбор аудиорежима

Во время воспроизведения компакт-дисков или дисков VCD можно выбрать аудиорежим (R/L/Stereo).

- 1 Нажимайте кнопку **R/L** последовательно до выбора необходимого аудиорежима.

Выбор формата видеовыхода

Форматом видеовыхода по умолчанию выбран формат трансляции в вашей стране. Если изображение кажется искаженным, измените формат видеовыхода.

- 1 Последовательными нажатиями кнопки **P/N** выберите одну из следующих функций:
 - **[NTSC]:** используется в США, Канаде, Японии, Мексике, на Филиппинах, в Южной Корее, Тайване и некоторых других странах.
 - **[PAL]:** используется в большинстве стран Западной Европы (кроме

Франции), Австралии и некоторых других странах.

- **[Авто]:** правильный формат устанавливается автоматически. Выберите этот параметр, если нет уверенности в том, какой формат необходимо выбрать.

Масштабирование

Для дисков DVD, VCD и CD (с изображениями) доступна функция уменьшения/увеличения видеокадров или изображений.

- 1 Нажимайте последовательно кнопку **Zoom** на пульте ДУ, чтобы выбрать масштаб.
 - Отобразится сообщение **[Масштабиров.]**.

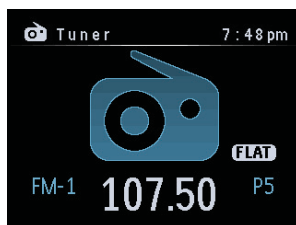


- 2 Для перемещения по увеличенному изображению используйте кнопки перемещения.

5 Прослушивание радио

Настройка радиостанций

- 1 Нажмите кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать тюнер.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать полосу частот.
 ↳ Отобразится **[FM]** или **[AM]**.



- 3 Нажимайте кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы настроить радиостанцию вручную.
 - Чтобы автоматически найти радиостанцию, нажмите и удерживайте кнопку **◀◀** или **▶▶** в течение 3 секунд.

Сохранение радиостанций в памяти устройства

Можно сохранить не более 6 радиостанций для каждой полосы частот.

Автоматическое сохранение радиостанций

- 1 Нажмите **SEARCH**.
↳ Шесть самых мощных радиостанций выбранной полосы частот автоматически сохраняются в предварительно настроенных каналах 1–6.



Совет

- Во время первого использования отображается надпись [**Press SEARCH key**].

Сохранение радиостанций вручную

- 1 Настройте станцию, которую необходимо сохранить.
- 2 Нажмите одну из цифровых кнопок от 1 до 6 и удерживайте ее более 2 секунд.
↳ Радиостанция будет сохранена в выбранном канале.

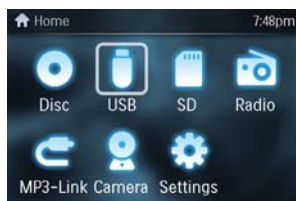
Настройка предустановленной радиостанции

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать полосу частот.
- 2 Нажмите кнопку ▲ / ▼ или цифровую кнопку от 1 до 6, чтобы выбрать предустановленную радиостанцию.

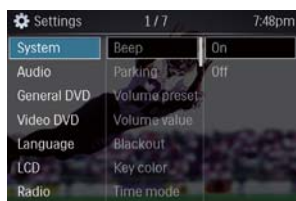
Выбор стерео- или моносигнала радиовещания

Для радиостанций со слабым сигналом: чтобы улучшить прием, измените монофонический звук.

- 1 Нажмите **MENU**.
↳ Отобразится главное меню.



- 2 С помощью кнопок перемещения выберите [**SETTINGS**], затем нажмите **SEL** для подтверждения.
↳ Отобразится меню настроек.



- 3 С помощью кнопок перемещения выберите [**Radio**] > [**Стерео_моно**], затем нажмите кнопку ►►.



- [**STEREO**]: стереовещание;
 - [**MONO**]: моновещание.
- 4 С помощью кнопок перемещения выберите необходимый вариант, затем нажмите **⓪** для подтверждения.
 - 5 Нажмите **↵**, чтобы выйти.

Выбор чувствительности тюнера

Прежде чем начать поиск радиостанций, можно выбрать чувствительность тюнера.

- 1 Нажмите **MENU**.
- 2 Нажимайте кнопки перемещения для выбора **[SETTINGS]**, затем нажмите **⊙**.
- 3 Нажимайте кнопки перемещения для выбора **[Radio] > [Loc_Dx]**, затем нажмите **▶▶**.



- **[LOC]** (локальные): будут транслироваться только радиостанции с мощным сигналом.
 - **[DX]** (удаленные): будут транслироваться радиостанции с мощным и слабым сигналом.
- 4 С помощью кнопок перемещения выберите необходимый вариант, затем нажмите **⊙** для подтверждения.
 - 5 Нажмите **⏏**, чтобы выйти.

Воспроизведение с помощью функции RDS

Функция RDS (система передачи радиоданных) работает только в областях действия станций FM, передающих сигналы RDS. При настройке станции RDS отобразятся значок RDS и название станции.

Включение функций AF/TA/REG/CT

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **MENU**.
↳ Отобразится меню настроек.
- 2 С помощью кнопок перемещения выберите **[Radio] > [LOC_DX] > [DX]**, затем нажмите кнопку **⊙**, чтобы выбрать необходимую функцию.



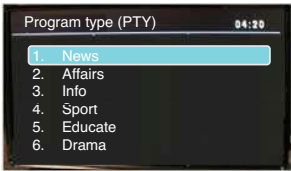
- **TA** (прием сообщений о состоянии и загруженности дорог): позволяет автоматически получать сообщения о состоянии и загруженности дорог при прослушивании любой радиостанции.
 - **AF** (запасная частота): автоматический поиск другой станции, если тюнеру не удалось обеспечить хороший прием.
 - **REG** (региональное радио): установка функции AF для региона.
 - **CT** (время): синхронизация часов устройства с часами станции RDS.
- 3 Поверните **⊙** и выберите пункт **[ON]**, затем нажмите кнопку **⊙** для подтверждения.



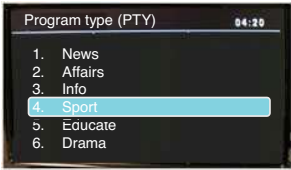
Поиск станции RDS на основе данных PTY

Функция PTY (тип программы) позволяет найти аналогичную программу по жанру. С помощью этой функции радиоприемник начинает выполнять поиск станций, ведущих трансляцию в выбранной категории.

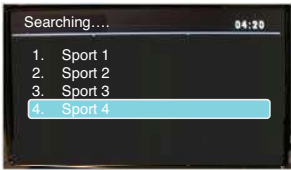
- 1
- Нажмите и удерживайте кнопку **SEARCH**.
→ Отобразится меню PTY.



- 2
- Поворачивайте **Φ**, чтобы выбрать тип программы, затем нажмите кнопку **Φ**, чтобы начать поиск.



- 3
- Выберите канал.



Типы программ RDS

Элемент	Тип программы	Описание
1	NEWS (Новости)	Служба новостей

2	AFFAIRS (Бизнес)	Политика и текущие известия
3	INFO	Специальные информационные программы
4	SPORT (Спорт)	Спорт
5	EDUCATE (Образование)	Образование и повышение квалификации
6	DRAMA (Драма)	Радиопьесы и литература
7	CULTURE (Культура)	Культура, религия и общество
8	SCIENCE (Наука)	Наука
9	VARIED (Разное)	Развлекательные программы
10	POP M (Популярная музыка)	Популярная музыка
11	ROCK M (Рок-музыка)	Рок-музыка
12	MOR M (Утренняя музыка)	Легкая музыка
13	LIGHT M (Легкая музыка)	Легкая классическая музыка
14	CLASSICS (Классическая музыка)	Классическая музыка
15	OTHER M (Другие музыкальные жанры)	Специальные музыкальные программы
16	WEATHER (Погода)	Погода
17	FINANCE (Финансы)	Финансы
18	CHILDREN (Детский)	Программы для детей

19	SOCIAL (Общество)	Общественные темы
20	RELIGION (Религия)	Религия
21	PHONE IN (Прямой эфир)	Прямой эфир
22	TRAVEL (Путешествие)	Путешествие
23	LEISURE (Досуг)	Досуг
24	JAZZ (Джаз)	Джазовая музыка
25	COUNTRY (кантри)	Музыка кантри
26	NATION M (Национальная музыка)	Национальная музыка
27	OLDIES (Ретро)	Музыка в стиле ретро
28	FOLK M (Народная музыка)	Народная музыка
29	DOCUMENT (Документаль- ные передачи)	Документаль- ные передачи
30	TES (Проверка)	Проверка сигнала будильника
31	ALARM (Будильник)	Будильник

6 Настройка параметров

Настройка звука

Регулировка громкости

- 1 Поверните регулятор Φ по часовой стрелке/против часовой стрелки, чтобы увеличить/уменьшить громкость.

Без звука

Можно отключить звук на устройстве.

- 1 Во время воспроизведения нажмите **OK/MUTE** Φ .
 - Чтобы снова включить звук, нажмите **OK/MUTE** Φ .

Включение/выключение динамического усиления НЧ

- 1 Удерживайте кнопку **DBV** не менее 3 секунд, чтобы отобразить текущую настройку.
 - ↳ **[DBV Вкл]**: функция динамического усиления НЧ включена.
 - ↳ **[DBV Выкл]**: функция динамического усиления НЧ отключена.
- 2 Снова нажмите кнопку **DBV**, чтобы изменить настройку динамического усиления НЧ.

Выбор предустановок эквалайзера

Доступны следующие варианты.

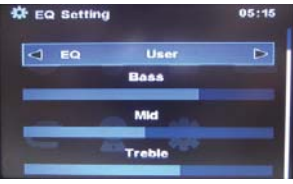
- **[Пользов]**
- **[Техно]**
- **[Рок]**

- [Классик]
- [Джаз]
- [Оптим.]
- [Ровно]
- [Поп]

Примечание

- Отрегулированное значение звука "Низкие частоты/Средние частоты/Высокие частоты" можно сохранить только в том случае, если выбран эквалайзер [USER].

- 1 Нажмите **EQ/Audio**.
→ Отобразится текущая настройка эквалайзера.



- 2 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы выбрать предустановку эквалайзера.
- 3 Кроме того, можно настроить следующие параметры.
- [Низк. част.] диапазон низких частот: от -7 до +7;
 - [Средн. част.] диапазон средних частот: от -7 до +7;
 - [Выс. част.] диапазон высоких частот: от -7 до +7.
 - [LPF] диапазон фильтра низких частот: 60, 80, 100, 200;
 - [MPF] диапазон фильтра средних частот: 500, 1000, 1500, 2500;

- [HPF] диапазон фильтра высоких частот: 10 000, 12 500, 15 000, 17 500.

- 4 Нажмите **↵**, чтобы выйти.

Другие настройки звука

Можно также отрегулировать баланс переднего и заднего динамиков, баланс левого и правого динамиков, а также настройки сабвуфера.

- 1 Нажмите **MENU**.
→ Отобразятся следующие параметры.



- 2 С помощью кнопок перемещения выберите [Настройки], затем нажмите для подтверждения.
- 3 Нажмите для выбора [Аудио], затем нажмите для подтверждения.
- 4 Последовательно нажимайте кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать элемент, который необходимо настроить.

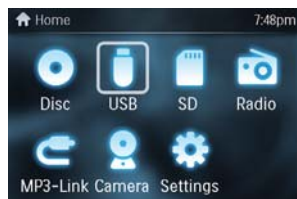
Опции	Подменю	Описание
Настройки эквалайзера		См. раздел "Выбор предустановок эквалайзера".
Настройки звука	[Бал]	Регулировка диапазона баланса: от 7 L до 7 P. (L = левый динамик, R = правый динамик);

	[Микш.]	Регулировка диапазона микшера: от 7 З до 7 П.
Режим ОР	[Линейн. выход]	Выберите эту опцию при обычном использовании.
	[Тр. радиосиг.]	Выберите эту опцию при использовании наушников или других устройств.
Управление динамическим диапазоном (DRC)		Приглушение громких звуков и увеличение громкости тихих звуков, что позволяет просматривать фильмы DVD при небольшом уровне громкости, не мешая окружающим.
Двойное моно	[Стерео] / [Моно П] / [Моно Л] / [Микс-моно]	Выберите звуковой канал.

- 5 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы изменить значение, затем нажмите **Φ**.
 - Можно также повернуть регулятор **Φ**, чтобы выбрать значение.
- 6 Нажмите **↵**, чтобы выйти.

Настройка параметров системы

- 1 Нажмите **MENU**.
 ↳ Отобразится главное меню.



- 2 С помощью кнопок перемещения выберите **[SETTINGS]**, затем нажмите **Φ** для подтверждения.
 ↳ Отобразится меню настроек.



- 3 Нажимайте кнопки перемещения для выбора **[Система]**, затем нажмите **▶▶**.

[Сигнал]	[Вкл]	Включение звукового сигнала. Каждый раз при нажатии кнопки аудиосистема будет издавать звуковой сигнал. Функцию подачи звукового сигнала можно включить или отключить.
	[Выкл]	Отключение звукового сигнала.

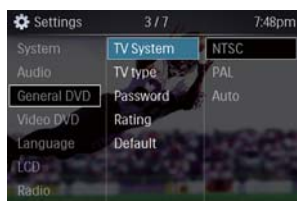
[Ожидание]	[Вкл]	Отключение просмотра DVD во время движения.
	[Выкл]	Включение просмотра DVD во время движения.
[Пред уст гром]	[Последний]	При каждом включении аудиосистемы громкость будет оставаться на том уровне, который был установлен в последний раз.
	[Регулировка]	При каждом включении аудиосистемы громкость будет оставаться на предварительно установленном уровне.
[Знач ур гром]	0 – 47	Установка начального значения в случае выбора параметра ADJ.
[Выкл. экрана]	[Выкл]	Экранная заставка никогда не включается.
	[10 сек. выкл.]	Автоматическое включение экранной заставки через 10 секунд после последней операции.
	[20 сек. выкл.]	Автоматическое включение экранной заставки через 20 секунд после последней операции.

[Подсв. кноп.]	[Красный]	Красная подсветка кнопок.
	[Синий]	Голубая подсветка кнопок.
[Формат врем.]	[12 час. реж.]	
	[24 час. реж.]	
[Настр. врем.]		Установка часов.

- 4 С помощью кнопок перемещения выберите необходимый вариант, затем нажмите Φ для подтверждения.
- 5 Нажмите $\rightarrow$, чтобы выйти.

Настройка параметров обычных дисков DVD

- 1 Нажмите **MENU**.
- 2 С помощью кнопок перемещения выберите **[SETTINGS]**, затем нажмите **φ** для подтверждения.
- 3 С помощью кнопок перемещения выберите **[Общий DVD]**. С помощью кнопок перемещения выберите **▶▶** для перехода в подменю.



[Сис. телевид.]	[NTSC]	Используется в США, Канаде, Японии, Мексике, на Филиппинах, в Южной Корее, Тайване и некоторых других странах.
	[PAL]	Используется в США, Канаде, Японии, Мексике, на Филиппинах, в Южной Корее, Тайване и некоторых других странах.

	[Авто]	Верный формат устанавливается автоматически. Выберите этот параметр, если нет уверенности в том, какой формат необходимо выбрать.
[Тип ТВ]	[4:3 PS]	При воспроизведении изображения, полностью заполняющего экран по высоте, оно может быть обрезано по боковым сторонам.
	[4:3 LB]	При воспроизведении широкоэкранного изображения возможно появление черных полос с верхней и нижней сторон экрана.
	[16:09]	Для широкоэкранного дисплея.
[Пароль]	[Последний]	Установка пароля для ограничения просмотра дисков. По умолчанию используется пароль "0000".
[Огр. на прос.]	[1 Для детей]	Подходит для детей.
	[2 G]	Подходит для зрителей всех возрастов.
	[3 PG]	Рекомендуется установка ограничения на просмотр.

[4 PG 13]	Не рекомендует-ся для детей до 13 лет.
[5 PGR]	Рекомендуется ограничить про-смотр детям до 17 лет.
[6 R]	Доступ ограни-чен. Рекоменду-ется ограничить просмотр детям до 17 лет.
[7 NC 17]	Не рекомендует-ся для детей до 17 лет.
[8 Для взрос]	Только для взрослых.
[По умолчанию]	Восстановление настроек по умолчанию.

- 4 С помощью кнопок перемещения выберите необходимый вариант, затем нажмите Φ для подтверждения.
- 5 Нажмите Δ , чтобы выйти.

Настройка параметров видеодисков DVD.

Можно настроить параметры цвета для вывода видеоизображения.

- 1 Нажмите **MENU**.
- 2 С помощью кнопок перемещения выберите **[Settings]**, затем нажмите Φ для подтверждения.
- 3 С помощью кнопок перемещения выберите **[Video DVD]**. С помощью кнопок перемещения выберите $\gg|$ для перехода в подменю.
 $\hookrightarrow$ Отобразятся следующие параметры.



[BRIGHTNESS]: от 0 до 12.
 [CONTRAST]: от 0 до 12.
 [HUE]: от -6 до +6.
 [SATURATION]: от 0 до 12.
 [SHARPNESS]: от 0 до 8.

- 4 С помощью кнопок перемещения выберите необходимый вариант, затем нажмите Φ для подтверждения.
- 5 Нажмите Δ , чтобы выйти.

Выбор языка

- 1 Нажмите **MENU**.
- 2 С помощью кнопок перемещения выберите **[SETTINGS]**, затем нажмите Φ для подтверждения.
- 3 С помощью кнопок перемещения выберите **[LANGUAGE]**, затем нажмите $\gg|$.
 $\hookrightarrow$ Отобразятся следующие параметры.



- [OSD Lang]
- [Язык аудио]
- [Яз. субтитров]
- [Язык меню]
- [DivX (R) VOD]

- 4 С помощью кнопок перемещения выберите элемент, затем нажмите **⓪** для подтверждения.
- 5 Нажмите **↵**, чтобы выйти.

Настройка параметров дисплея

Можно настроить цветовые параметры экранного меню.

- 1 Нажмите **MENU**.
- 2 С помощью кнопок перемещения выберите **[SETTINGS]**, затем нажмите **⓪** для подтверждения.
- 3 С помощью кнопок перемещения выберите **[ЖК-дисплей]**, затем нажмите **▶▶** для получения доступа к подменю.
↳ Отобразятся следующие параметры.



[Яркость]: от 0 до 12.
[Контрастность]: от 0 до 12.
[Насыщенность]: от 0 до 12.

- 4 С помощью кнопок перемещения выберите значение, затем нажмите **⓪** для подтверждения.
- 5 Нажмите **↵**, чтобы выйти.

сравнительно небольшой объем. Файлы DivX могут включать расширенные медиафункции, например, меню, субтитры и дополнительные аудиодорожки. Многие медиафайлы DivX доступны для загрузки из сети, а также вы можете взять напрокат или купить видеофайлы DivX через службу DivX VOD (видео по запросу). Чтобы воспользоваться данной услугой, необходим регистрационный код устройства DivX VOD. Дополнительную информацию см. на веб-сайте www.divx.com/vod.

- 1 Нажмите кнопку **MENU**
- 2 С помощью кнопок перемещения выберите **[SETTINGS]**, затем нажмите **SEL** для подтверждения.
- 3 Нажимайте кнопки перемещения для выбора **[Язык DVD]**, затем нажмите **▶▶**.
- 4 Выберите **[DivX [R] VOD]**, затем нажмите **SEL**.
↳ Отобразится регистрационный код DivX
- 5 Запишите код для дальнейшего использования.
- 6 Нажмите **↵**, чтобы выйти.

Просмотр регистрационного кода DivX

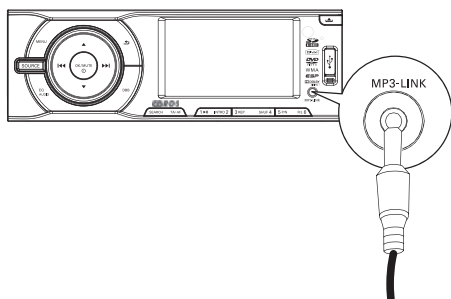
DivX — это популярная медиатеchnология, созданная компанией DivX, Inc. Медиафайлы DivX содержат сильно сжатое видео высокого качества, занимающее

7 Прочие

Воспроизведение с помощью других устройств

К аудиосистеме можно подключить внешнее аудиоустройство.

- 1 Подключите внешнее аудиоустройство к данному устройству с помощью штекера 3,5 мм.
- 2 Последовательно нажимайте **SOURCE** до отображения **[Aux]**.



- 3 Включите устройство (см. инструкции по использованию устройства).

Отсоединение передней панели

Во избежание кражи переднюю панель можно отсоединить и забрать с собой.

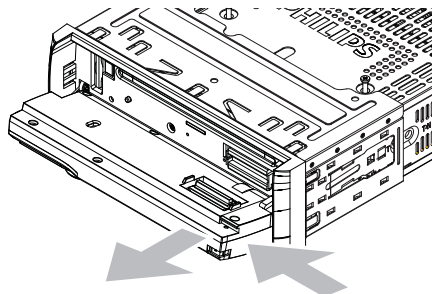
Примечание

- Перед установкой устройства отсоедините переднюю панель.

- 1 Для отсоединения панели нажмите .



- 2 Откройте панель, затем нажмите правую сторону панели в направлении левой стороны для ее отсоединения от шасси.

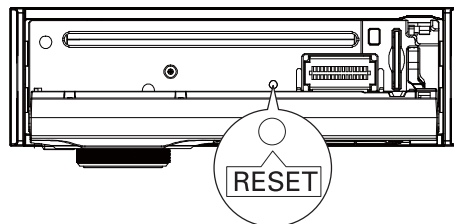


- 3 Снимите панель и поместите ее в прилагаемый футляр для переноски, что предотвращает загрязнение и повреждение панели.

Сброс

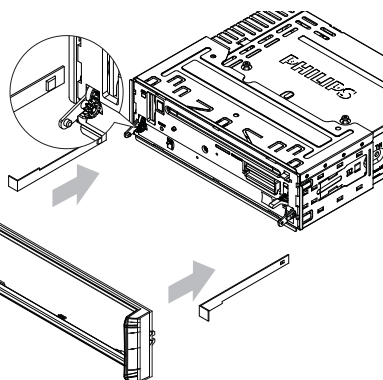
Можно восстановить настройки устройства по умолчанию.

- 1 Отсоедините переднюю панель.
- 2 Нажмите **RESET** с помощью шариковой ручки или похожего инструмента.
 - ↳ Будут удалены все настройки, кроме настройки часов.



Настройки по умолчанию

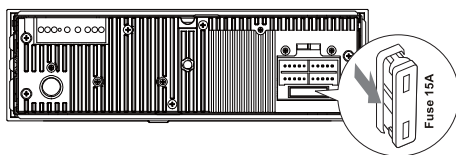
Параметры звука		Параметры системы	
Эквалайзер	Пользователь	Источник	Тюнер, FM1, 87.5
Бас	0	Деморежим	Выкл.
Средние	0	Нарушение связи	Выкл.
Высокие частоты	0	Цвет кнопки	Blue
Баланс	0	Часы	Текущее время
Микшер	0	ESP	45S
LPF	2	Локальный/удаленный	Удаленный
MPF	2	Зуммер	Вкл.
HPF	2	Сtereo/Моно	Сtereo
		V-Last/Adj	V-Last
		Громкость	20
		Сабвуфер	Выкл.
		Громкость сабвуфера	10
		PIN-код	0000
		Автоматическая прокрутка	Вкл.



Замена предохранителя

Причиной отсутствия питания может быть вышедший из строя предохранитель. В этом случае его необходимо заменить.

- 1 Отсоедините переднюю панель и извлеките устройство.
- 2 Проверьте электрическое соединение.
- 3 Приобретите предохранитель, который соответствует напряжению поврежденного предохранителя (15 A).
- 4 Замените предохранитель.



Извлечение устройства

Чтобы отремонтировать или заменить устройство, снимите его с приборной панели.

- 1 Отсоедините переднюю панель.
- 2 Извлеките устройство с помощью специальных ключей.

Если предохранитель выходит из строя сразу после замены, то причина кроется во внутренней неисправности усилителя. В этом случае обратитесь к торговому представителю Philips.

Включение/отключение подсветки экрана

Чтобы включить/отключить подсветку экрана основного устройства,

- 1
- нажмите и удерживайте кнопку SOURCE.

8 Сведения об изделии

Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Общие

Параметры питания	12 В пост. тока (11–16 В), отриц. заземление
Предохранитель	15 А
Сопротивление для АС	4–8 Ω
Максимальная выходная мощность	45 Вт × 4 канала
Длительная выходная мощность	22 Вт × 4 канала (4 Ω КНИ 10 %)
Выходное напряжение предусилителя	2,0 В
Выходное напряжение сабвуфера	2,0 В (режим воспроизведения компакт-дисков)
Уровень Aux-in	500 мВ
Габариты (Ш × В × Г)	188 × 58 × 194 мм
Вес	1,5 кг

Проигрыватель дисков

Система	Система DVD/CD (аудио)/MP3
Частотный отклик	20 Гц–20 кГц
Отношение сигнал/шум	>75 дБ
Коэффициент нелинейных искажений	Менее 1%
Разделение каналов	> 55 дБ
Формат видеосигнала	NTSC/PAL/AUTO
Видеовыход	1 +/- 0,2 В

Радио

Диапазон частот — FM	87,5 — 108,0 МГц (100 кГц за шаг при автоматическом поиске и 50 кГц за шаг при поиске вручную)
Диапазон частот — AM (MW)	522–1620 кГц (9 кГц) 530–1710 кГц (10 кГц)
Пороговая чувствительность — FM	8 мкВ
Пороговая чувствительность — AM (MW)	30 мкВ

ЖК-дисплей

Размер экрана	3 дюйма (16:9)
Разрешение экрана	400 x 240 точек
Коэффициент контрастности	350
Brightness (Яркость)	220 кд/м2

Совместимые устройства USB:

- флэш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1)
- плеер с флэш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1)
- карты памяти (SD / MMC / SDHC)

Поддерживаемые форматы:

- Формат USB или файла памяти: FAT16, FAT32
- Скорость передачи MP3 (скорость передачи данных): 32–320 Кбит/с и переменная скорость передачи данных
- WMA v9 или более ранней версии
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/ папок: макс. 99
- Количество дорожек/ записей: макс. 999
- Тэг ID3 v2.0 или более поздней версии

- Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 128 байтов)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы: пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .m4r, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)
- ISO9660, Joliet
- Максимальное количество записей: 512 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное количество альбомов: 255
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32–256 (кбит/с), переменная скорость передачи

9 Устранение неисправностей



Внимание

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Отсутствует питание

- Двигатель автомобиля не был запущен. Запустите двигатель автомобиля.
- Неверно выполнено подключение.
- Поврежден предохранитель. Замените предохранитель.

Нет звука

- Слишком низкий уровень громкости. Регулировка громкости.
- Неверно подключен динамик.

Устройство не реагирует на команды пульта ДУ.

- Убедитесь в отсутствии препятствий между пультом ДУ и устройством.
- С близкого расстояния направьте пульт ДУ непосредственно на устройство.
- Замените батарейку в пульте ДУ.
- Данная функция недоступна. Обратитесь к прилагаемым инструкциям.

Диск не воспроизводится

- Диск вставлен другой стороной. Вставьте компакт-диск этикеткой вверх.

- Диск загрязнен. Очистите диск с помощью чистой, мягкой безворсовой салфетки. Протрите диск от центра к краям.
- Диск поврежден. Вставьте другой диск.
- Используется диск несовместимого формата. Вставьте другой диск.
- Уровень ограничения диска превышает значение ограничения. Чтобы уменьшить уровень ограничения, измените значения ограничения.
- Код региона диска не соответствует устройству. Вставьте диск с верным кодом региона. (см. 'Код региона' на стр. 41)

Диск заблокирован в отделении для диска

- Нажмите и удерживайте ▲ до извлечения диска.

Отсутствует изображение

- Неверно подключен кабель стояночного тормоза. Проверьте правильность подключения кабеля стояночного тормоза.

Изображение засвечено или искажено

- Параметры видеодисков DVD не соответствуют DVD. Настройте параметры видеодисков DVD.
- Видеоподключение выполнено неверно. Проверьте подключения.

Во время трансляции присутствуют помехи.

- Слишком слабые сигналы. Переключитесь на другие радиостанции с более сильными сигналами.
- Проверьте подключение автомобильной антенны.
- Если трансляция осуществляется в режиме стерео, выберите режим моно.

Предустановленные радиостанции удалены.

- Неверно подключен кабель аккумулятора. Подключите кабель аккумулятора к разъему, который постоянно используется.

Предохранитель неисправен

- Используется предохранитель несоответствующего типа. Замените на предохранитель 15 А.
- Заземлен кабель динамика или кабель питания. Проверьте подключения.

На дисплее отображается сообщение "ERR-12"

- Ошибка данных USB/SD/MMC. Проверьте устройство USB или карту памяти SD/MMC.

10 Глоссарий

M

MMC

MultimediaCard. Тип карт памяти с флэш-памятью.

MP3

Файловый формат с системой сжатия звуковых данных. MP3 — это аббревиатура от Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer 3. Использование формата MP3 позволяет записывать на один диск CD-R или CD-RW в 10 раз больше данных, чем на обычный компакт-диск.

S

SD

Secure Digital. Тип карт памяти с флэш-памятью.

W

WMA (Windows Media Audio)

Формат аудиофайлов, принадлежащий корпорации Майкрософт, часть технологии Microsoft Windows Media. Включает в себя инструменты Microsoft Digital Rights Management, а также технологии кодирования Windows Media Video и Windows Media Audio.

K

Код региона

Система, позволяющая воспроизводить диски только в указанном регионе. Это устройство воспроизводит только диски, совместимые с указанным кодом региона. Код региона устройства расположен на товарной этикетке. Некоторые диски совместимы с несколькими регионами (или ВСЕМИ регионами.)

Место для приклеивания
кассового и товарного чеков

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Россия, Белоруссия

PHILIPS

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение обязательно

Изделие получило исправное состояние.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне
обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия.

ПЕЧАТЬ
ПРОДАВЦА

(подпись покупателя)

(ФИО покупателя)

Внимание! Требуется полное заполнения гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

Дополнение к инструкции пользователей

Уважаемый Потребитель!

Благодарим Вас за покупку изделия Филлипс

При покупке изделия убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона, а если чек не был приложен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

Издание представляет собой технически сложный товар. При бережном и выматывающем отношении и использовании его в соответствии с правилами эксплуатации оно будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации изделия не допускается механические повреждения изделия, попадания на корпус посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы следите за сохранностью полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (дачной гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от указанных в инструкции пользователя, обратитесь пожалуйста за консультацией в Информационный Центр. Изготовитель под кодовыми "Philips Consumer Lifestyle В.У.", Гусевские 4, 9206 АД, Девастен, Нижегородская. Импортёр ООО "Филипс", РФ, 125022 г. Москва, ул. Сергея Мавсева, д.13 (в службе импортёрской продукции). Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведённой работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия необходимы для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

Наименование Изделия	Срок гарантии	Срок службы
Телевизоры, домашние медиацентры	1 год	5 лет
Стационарные аудио и видеосистемы, переносные и автомобильные, автомобильные медиацентры и усилители	1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проигрыватели, диктофоны, фотокамеры, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные приемопередающие устройства, обучающие пульты ДУ	1 год	1 год
Товары по уходу за детьми	2 года	2 года

Настоящие условия гарантии распространяются только на изделия, несущие полную идентификационную информацию, приобретенные и используемые исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара;
 - Действий третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения;
 - отклонения от Государственных Технические Стандартов (ГОСТов) и норм питания, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
 - подключения изделия к другому изделию/товару в небезопасном состоянии
 - Действия непреодолимой силы (стихий, пожар, молния и т.д.);
- Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, включая, но не ограничиваясь, элементы питания (батарейки), наушники, чехлы, соединительные кабели и пр.

Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру (xxxxxTTNNxxxxx), где TT – год, NN номер недели, а x – любой символ. Пример расшифровки серийного номера: A1021025123456 – дата изготовления 25 недели 2010 года. В случае затруднений при определении даты изготовления обратитесь пожалуйста в Информационный Центр.

Пожалуйста информируйте об изделии, расхождении сервисных центров и о сервисном обслуживании

Вы можете получить в Информационном Центре:

Телефон: (495) 961-1111 или 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России)

Время работы: с 9-00 до 21-00 (ежедневно, время московское)

Интернет: www.philips.ru

